

ПАМЯТКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ УСЛУГОЙ SMS-БАНКИНГ SMS-BANKING USER MANUAL

СИСТЕМА SMS-БАНКИНГ

SMS-Банкинг является системой банковского обслуживания с помощью SMS-сообщений.

Система SMS-Банкинг позволяет клиентам – физическим лицам ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) АО (далее – «Банк») управлять своими банковскими картами (за исключением дополнительных карт) и счетами, открытыми в Банке.

С помощью SMS-Банкинг доступны следующие услуги:

- Информирование по SMS держателя карты о событиях, связанных с его картой;
- запрос остатка по карте;
- запрос остатка по текущему счету;
- запрет проведения операций по карте. Снять данный запрет можно, позвонив по телефону Горячей линии Банка **+7 (495) 933-4747**;
- Блокировка карты по причине утери/кражи/ несанкционированного использования. Вы так же можете заблокировать карту, позвонив по телефону Горячей линии Банка **+7 (495) 933-4747**.
- запрос мини-выписки по карте;
- перевод средств с текущего счета на карту (в одной валюте).

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ SMS-БАНКИНГ

Для работы с системой SMS-Банкинг вам необходимо иметь мобильный телефон с возможностью отправки SMS-сообщений;

Услуга SMS-Банкинг доступна при условии отсутствия ограничений, которые установлены по вашему запросу вашим оператором связи на работу с платными сервисами (подписки и т.д.).

Управление системой SMS-Банкинг осуществляется через отправку SMS-сообщения в определенном формате на номер:

+7 903 767 6426

Текстовые значения в запросах должны передаваться только латинскими символами. Регистр не имеет значения.

SMS-BANKING

SMS-Banking is a remote banking system through SMS-messaging.

Retail customers of ING BANK (EURASIA) JSC ("Bank") can operate their banking cards (except supplementary cards) and accounts open with the Bank.

You can use SMS-Banking for the following services:

- Receive SMS-notifications about operations with card;
- Request card balance request;
- Request balances of current account;
- Block transaction on card. In order to cancel the blockage please call the Bank's Hotline number **+7 (495) 933-4747**;
- Block card due to theft / loss / unauthorized use. You can also block the card via Bank's Hotline **+7 (495) 933-4747**;
- Request mini-statement;
- Transfer funds from current account to card (in same currency).

HOW TO WORK WITH SMS-BANKING

To operate SMS-Banking you will need a mobile phone with SMS services.

The SMS-Banking service is available only if there are no restrictions implemented at your request by your mobile operator to work with paid services (subscriptions, etc.).

SMS-Banking is operated through sending SMS message in pre-defined format:

+7 903 767 6426

Only Latin symbols are allowed. Register is immaterial; If SMS format is incorrect the following response will be provided:

Если сообщение не соответствует установленному формату, вы получите сообщение об ошибке:

Oshibka formata zaprosa <текст вашего сообщения>

ЗАЩИТА ИНФОРМАЦИИ

Система SMS-Банкинг доступна только при отправке SMS-сообщений номера привязанного к карте при подключении данной услуги.

Система проверяет соответствие номера карты и номера телефона, пришедших в сообщении, и в случае совпадения с записями в банковской системе выполняет запрошенную операцию. Если карта с таким номером и номером телефона отсутствует в базе данных системы, то операция не выполняется.

Такая система авторизации позволяет исключить возможность доступа третьих лиц к информации.

В случае утраты мобильного телефона незамедлительно обратитесь по телефону Горячей линии Банка **+7 (495) 933-4747** с запросом об отключении услуги.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ

Запрос остатка по карте

SMS-запрос должен иметь следующий формат:

BAL <четыре последние цифры номера карты>
или

BAL K <четыре последние цифры номера карты>

Например: BAL 5720

В случае если в запросе будет указаны четыре последние цифры номера заблокированной карты, вам будет отправлено сообщение:

Balance request error

Доступный остаток представляет собой сумму, в пределах которой вы можете совершать операции с помощью карты, и учитывает все операции, выполненные по карте на момент обращения.

Запрос доступного остатка по текущему счету привязанному к карте.

SMS-запрос должен иметь следующий формат:

BAL T <четыре последние цифры номера карты>

Например: BAL T 5720

При определении остатка не учитываются средства, зачисленные на текущий счет в течение текущего рабочего дня.

Блокировка карты

SMS-запрос должен иметь следующий формат:

BLOCK <четыре последние цифры номера

Oshibka formata zaprosa <text of your SMS-message>

THE PROTECTION OF INFORMATION IN SMS-BANKING

SMS-Banking service is available only in case of sending SMS-messages from mobile phone number linked to the card in the Bank's system.

System checks both card and telephone numbers which have been received by SMS and executes requested operation only if service is active for this number.

Operation is to be declined if there are no such card and telephone numbers in the system database.

This authorization system restricts the access for 3rd parties to your personal information.

If you lost your mobile, please deactivate service immediately. Call the Bank's Hotline number **+7 (495) 933-4747**.

HOW TO USE THE SYSTEM

Request of card balance

The SMS request must have the following format:

BAL <four last digits of card number>
or

BAL K <four last digits of card number >

Example: BAL 5720 or BAL K 5720

If your request information on blocking card the following response will be provided:

Balance request error

The available balance is the amount within which you can perform operations using the card, and takes into account all operations performed on the card at the time of the request.

Request for the available balance on the current account linked to the card.

The SMS request must have the following format:

BAL T <the last four digits of the card number>

For example: BAL T 5720

When determining the balance, funds credited to the current account during the current working day are not taken into account.

Card blocking

The SMS request must have the following format:

BLOCK <four last digits of card number >

карты>

Например: BLOCK 5720

Пополнение карты с текущего счета

Система SMS-Банкинг позволяет пополнять карту с текущего счета в валюте карты, в пределах суммы остатка на текущем счете на момент осуществления операции (без учета текущих зачислений).

Вы можете пополнить карту в любое удобное для вас время.

SMS-запрос должен иметь следующий формат:

PEREVOD <четыре последние цифры номера карты> <сумма> <трехзначный код валюты>

Например: PEREVOD 5720 500 RUR

Мини-выписка по вашей карте

В мини-выписке будут отражены текущий доступный остаток по карте и 10 последних операций по карте.

SMS-запрос должен иметь следующий формат:

STATEMENT <четыре последние цифры номера карты>

Например: STATEMENT 5720

Информация об операциях по картам и/или счетам

С помощью SMS-Банкинг вы можете получать информацию о движении денежных средств по вашим счетам и картам, открытым в Банке.

После каждой операции, а также после каждой попытки авторизации по вашему счету или карте, вы получите SMS-сообщение с информацией о:

- дате, времени и месте авторизации;
- последние четыре цифры номера карты;
- информацию об авторизованной сумме;
- доступный остаток на карте или счету.

Основная цель таких SMS-извещений - как можно быстрее оповестить вас обо всех случаях совершения операций с вашей картой/ счетом, тем самым сведя к минимуму возможный риск потери денежных средств в случае несанкционированного использования банковской карты или счета.

Example: BLOCK 5720

Replenishment the card from the current account

The SMS-Banking system allows you to replenish the card from the current account in the currency of the card, within the amount of the balance on the current account at the time of the operation (without taking into account current deposits).

You can replenish the card at any time convenient for you.

The SMS request must have the following format:

PEREVOD <the last four digits of the card number> < amount> <three-digit currency code>

For example: PEREVOD 5720 500 RUR

Card mini-statement

SMS-Banking system enables to receive card mini-statement. Statement will be included available balance and last 10 operations.

The SMS request must have the following format:

STATEMENT <four last digits of card number>

Example: STATEMENT 5720

SMS-notification on operations with cards or/ and account

Via SMS-Banking system you can to monitor operations carried out on your account and/ or card.

After each operation and/ or authorization attempt on your card, you will receive an SMS-message that includes:

- information on date, time and place of authorization on account or card;
- last four digits of card number;
- information on authorized amount;
- available balance on card or account balance after operation execution.

The main purpose of such SMS-notifications is to notify you as soon as possible about all cases of transactions with your card/ account, thereby minimizing the possible risk of losing funds in the event of unauthorized use of a bank card or account.